

Het CMNI-verdrag verwijst voor de aspecten die niet door het verdrag zelf worden geregeld uitdrukkelijk naar de aanvullende werking van het nationaal recht (art. 29 CMNI). Indien partijen niet zelf het toepasselijk recht gekozen hebben, wordt de vervoerovereenkomst beheerst door het recht waarmee de overeenkomst de nauwste band heeft (art. 29, 2.). *In casu* is de vervoerder in België gevestigd en werd de lading ook in ontvangst genomen in België, zodat de vervoerovereenkomst aanvullend beheerst wordt door Belgisch recht (art. 29, 3.).

6. INSOLVENTIE/INSOLVABILITÉ

*Arie Van Hoe*¹⁷

Wetgeving/Législation

Consultation on an effective insolvency framework within the EU

INSOLVENTIE

Algemeen – Transnationale insolventie – Europese insolventie

INSOLVABILITÉ

Généralités – Insolvabilité transnationale – Insolvabilité européenne

Op 23 maart 2016 heeft de Europese Commissie een publieke consultatie geopend met het oog op de ontwikkeling van een efficiënt raamwerk inzake insolventieprocedures in de EU. Deze consultatie kadert in de ontwikkeling van een materieel Europees insolventierecht, in aanvulling van de insolventieverordening, die betrekking heeft op aspecten van internationaal privaatrecht. De consultatie kan geraadpleegd en ingevuld worden op: http://ec.europa.eu/justice/newsroom/civil/opinion/160321_en.htm.

Rechtspraak/Jurisprudence

Hof van Cassatie 4 februari 2016

Zaak: F.15.0045.N

FAILLISSEMENT

Uitdelen aan schuldeisers – Schulden van de boedel

FAILLITE

Répartition aux créanciers – Dettes de la masse

In dit arrest diende het Hof van Cassatie te oordelen over de kwalificatie van de leegstandsheffing *ex* artikel 15, § 1 decreet leegstand bedrijfsruimten, als schuld in de boedel of schuld van de boedel. Het Hof van Cassatie oordeelde vooreerst dat een schuld een boedelschuld is, wanneer de curator verbintenissen heeft aangegaan met het oog op het beheer van de boedel, onder meer door de handelsactiviteit van de gefailleerde voort te zetten, de

door laatstgenoemde gesloten overeenkomsten uit te voeren of nog door de roerende of onroerende goederen te gebruiken met het oog op een passend beheer van de failliete boedel. Het Hof van Cassatie vervolgt met het oordeel dat de curator ook schulden aangaat met het oog op het beheer van het faillissement wanneer die schulden ontstaan “door handelingen die de curator voor dit beheer dient te stellen maar niet stelt”. Een leegstandsheffing die opeisbaar wordt na het faillissement en die betrekking heeft op het kalenderjaar dat volgt op de datum van het openvallen van het faillissement is een boedelschuld “wanneer het voortduren van de leegstand is toe te rekenen aan de curator”. Een boedelschuld kan aldus (ook) ontstaan uit een toerekenbaar niet handelen van de curator.

Hof van Cassatie 4 februari 2016

Zaak: C.14.00449.N

FAILLISSEMENT

Beheer van het faillissement – Aanwijzing curator

FAILLITE

Administration de la faillite – Désignation du curateur

Indien het geschil tot faillietverklaring wordt onttrokken aan de rechtbank van koophandel van het rechtsgebied waar het faillissement openvalt, dient de rechtbank van koophandel waaraan het geschil is toegewezen in de regel de voorkeur te geven aan de curators van de lijst van de rechtbank van koophandel waaraan het geschil is onttrokken. Het middel dat ervan uitgaat dat, in geval van onttrekking wegens wettige verdenking, de rechtbank van koophandel die het faillissement uitspreekt enkel in de regel curators kan aanstellen die ingeschreven zijn op de lijst opgesteld door de algemene vergadering van die rechtbank, faalt evenwel naar recht.

Hof van Cassatie 2 februari 2016

Zaak: P.14.0578.N

MISDRIJVEN TEGEN EIGENDOMMEN

Misbruik van vennootschapsgoederen – Faillissement

DÉLITS CONTRE LES BIENS

Abus des biens sociaux – Faillite

Artikel 492*bis* Strafwetboek straft de bestuurders, in feite of in rechte, van een handelsvennootschap, die met bedrieglijk opzet en voor persoonlijke rechtstreekse of indirecte doeleinden gebruik hebben gemaakt van de goederen of van het krediet van de rechtspersoon, hoewel zij wisten dat zulks op betekenisvolle wijze in het nadeel was van de vermogensbelangen van de rechtspersoon en van die van zijn schuldeisers of vennoten. Het bedrieglijk opzet bestaat erin doeleinden na te streven die vreemd zijn aan de belangen van de rechtspersoon. Deze bepaling sluit niet uit dat de door de dader gestelde gedragingen behoorden tot zijn bevoegdheden als

¹⁷. Assistent UA.

bestuurder van de vennootschap, zoals de betaling van een opeisbare schuldvordering. Het is de aanwezigheid van het bedrieglijk opzet die het onderscheid uitmaakt tussen wat een gewone handelsverrichting is en een strafrechtelijk sanctioneerbare verrichting.

7. VERZEKERINGEN/ASSURANCES

Jean-Marc Binon¹⁸

Rechtspraak/Jurisprudence

Cour d'appel de Bruxelles 18 février 2016

D.K.V. Belgium SA / Association belge des consommateurs Test-Achats ASBL

Affaire: 2011/AR/615

ASSURANCES

Assurance terrestre – Assurances de personnes – Assurance maladie – Article 138bis-4 de la loi sur le contrat d'assurance terrestre (art. 204 de la loi relative aux assurances) – Encadrement légal des hausses tarifaires en cours de contrat – Liberté d'établissement – Liberté de prestation de services

VERZEKERINGEN

Landverzekering – Persoonsverzekering – Ziekteverzekering – Artikel 138bis-4 van de wet op de landverzekeringsovereenkomst (art. 204 van de wet betreffende de verzekeringen) – Wettelijk kader van de tariefverhogingen – Recht van vestiging – Vrij verkeer van diensten

Par un arrêt interlocutoire du 10 novembre 2011, la cour d'appel de Bruxelles, saisie d'un litige opposant la compagnie d'assurance *DKV Belgium* à l'association de consommateurs Test-Achats au sujet d'une augmentation tarifaire (de 7,84% par rapport au tarif de 2009) appliquée par cette compagnie d'assurance, à partir du 1^{er} janvier 2010, aux contrats d'assurance hospitalisation « chambre particulière », avait interrogé la Cour de justice de l'Union européenne (ci-après la « C.J.U.E. ») sur la compatibilité avec le droit européen du mécanisme d'encadrement tarifaire institué par l'article 138bis-4 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre (ci-après la « LCAT ») (devenu l'art. 204 de la loi relative aux assurances) dans le domaine des assurances maladie non liées à une activité professionnelle.

Dans un arrêt du 7 mars 2013, la C.J.U.E. a jugé que ce mécanisme n'est pas contraire au principe de liberté tarifaire découlant des directives européennes en matière d'assurance non-vie. Elle a également considéré que ledit mécanisme est compatible avec les libertés d'établissement et de prestation de services (art. 49 et 56 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne) pour autant qu'il n'existe pas de mesure moins contraignante

permettant d'atteindre aussi efficacement l'objectif de protection du consommateur contre des hausses importantes et inattendues des primes d'assurance, ce qu'elle a laissé à la cour d'appel de Bruxelles le soin de vérifier¹⁹.

Dans son arrêt du 18 février 2016, la cour d'appel de Bruxelles conclut à l'absence d'alternative moins contraignante, en soulignant, notamment, que, contrairement à la thèse défendue par *DKV Belgium*, l'existence d'un contrôle *a posteriori*, par la Banque nationale de Belgique (B.N.B.), des augmentations tarifaires appliquées par un assureur ne constitue pas une telle alternative, mais une simple modalité de mise en œuvre du mécanisme d'encadrement tarifaire prévu par la loi.

Toutefois, relevant que le tarif appliqué par *DKV Belgium* à partir de février 2012 (augmentation de 13,29% par rapport au tarif de 2009) avait été autorisé par la B.N.B., la cour d'appel de Bruxelles estime que l'augmentation tarifaire illégale de 2010 a définitivement pris fin, si bien qu'il n'est plus possible de condamner cet assureur à mettre fin rétroactivement à l'augmentation litigieuse et de faire droit aux différentes mesures de cessation sollicitées par Test-Achats.

J.M.B.

9. MEDEDINGINGSRECHT EN GEREGULEERDE SECTOREN/DROIT DE LA CONCURRENCE ET SECTEURS RÉGULÉS

*Laura Weinblum & Stijn Goovaerts*²⁰

Wetgeving/Législation

Lignes directrices sur la clémence de l'Autorité belge de la Concurrence, 1^{er} mars 2016

CONCURRENCE

Droit belge de la concurrence – Procédure – Clémence
MEDEDINGING

Belgisch mededingingsrecht – Procedure – Clementie

Le 1^{er} mars 2016, l'Autorité belge de la Concurrence (« ABC ») a adopté de nouvelles lignes directrices sur la clémence. Cette révision des lignes directrices de 2007 était devenue nécessaire suite à l'introduction de sanctions et de l'immunité des poursuites pour les personnes physiques dans le Livre IV du Code de droit économique.

La principale nouveauté des lignes directrices est l'introduction d'une section relative à l'immunité des poursuites pour les personnes physiques, la version antérieure n'étant d'application qu'à l'égard des entreprises.

¹⁸ Maître de conférence invité à l'UCL, référendaire à la C.J.U.E.

¹⁹ *R.D.C.*, 2013, pp. 515-520.

²⁰ Avocats, Bruxelles.